

8. *уполномочивает также* Генерального секретаря взять на себя обязательства по финансированию содержания Миссии в размере, не превышающем 3,4 млн. долл. США брутто в месяц на период с 1 августа по 30 сентября 1994 года, причем эти средства должны быть обеспечены за счет незадействованного остатка ассигнований.

9. *предлагает* вносить добровольные взносы для содержания Миссии наличностью и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре".

*95-е пленарное заседание,  
23 июня 1994 года*

**48/251. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свое решение 48/461 от 23 декабря 1993 года, в котором она предоставила Генеральному секретарю полномочия по принятию обязательств в объеме, не превышающем 5,6 млн. долл. США, на первые шесть месяцев 1994 года в отношении финансирования Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря<sup>61</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>62</sup> и принимая во внимание письмо Председателя Международного трибунала от 18 февраля 1994 года на имя Председателя Пятого комитета<sup>63</sup>,

*заявляя*, что Международный трибунал должен быть обеспечен надежным и стабильным финансированием, с тем чтобы он мог выполнять свою роль полностью и эффективно.

*принимая во внимание* мнения, высказанные государствами-членами в Пятом комитете,

1. *подтверждает* свою резолюцию 47/235 от 14 сентября 1993 года;

2. *одобряет* выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе, в контексте положений настоящей резолюции;

3. *выражает свою признательность* правительствам, которые предоставили добровольные взносы на финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, или объявили их, и с удовлетворением отмечает, что эти взносы были предоставлены без условий;

4. *предлагает* государствам-членам вносить дальнейшие добровольные взносы на финансирование Международного трибунала;

5. *подчеркивает*, что принятие добровольных взносов натурой или в виде предоставления персонала, а также добровольных денежных взносов должно производиться с учетом необходимости обеспечивать постоянную беспристрастность и независимость Международного трибунала и что такие взносы должны рассматриваться как дополнительные по отношению к численным взносам;

6. *просит* Генерального секретаря представить не позднее 31 декабря 1994 года доклад о принятии и использовании добровольных взносов, в частности взносов натурой и в виде предоставления персонала, в соответствии с пунктом 5, выше;

7. *соглашается* с тем, что Гаага, Нидерланды, будет местом пребывания Международного трибунала, учрежденного Советом Безопасности в его резолюции 827 (1993) от 25 мая 1993 года с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии в период с 1 января 1991 года и по дату, которая будет определена Советом после восстановления мира;

8. *отмечает*, что Генеральный секретарь еще не представил подробного доклада о потребностях Международного трибунала, в частности обоснования численности и уровня сотрудников, классификации должностей, а также информации о возможности предоставления общего административного обслуживания, и просит его как можно скорее в течение ее сорок девятой сессии представить полную подробную бюджетную смету для финансирования деятельности Трибунала;

9. *предоставляет* Генеральному секретарю полномочия по принятию обязательств в отношении финансирования Международного трибунала в объеме, не превышающем 11 млн. долл. США, включая сумму в размере 5,6 млн. долл. США, санкционированную Ассамблеей в ее решении 48/461, на период с 1 января по 31 декабря 1994 года.

10. *предоставляет также* Генеральному секретарю полномочия принять необходимые меры, включая подписание соглашения на аренду помещений для Международного трибунала, с тем чтобы обеспечить предоставление ему адекватных возможностей и необходимых кадровых ресурсов, и сообщить о них Ассамблее в рамках доклада об исполнении бюджета;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам последующий доклад об условиях службы судей в свете положений пункта 4 статьи 13 статута Международного трибунала<sup>64</sup>, как только Трибунал приступит к работе и станут ясными его точные потребности.

12. *просит также* Генерального секретаря представить Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о финансовой деятельности Международного трибунала и о его потребностях на основе опыта, накопленного в течение 1994 года.

*93-е пленарное заседание,  
14 апреля 1994 года*

<sup>61</sup> A/C.5/48/36 и A/C.5/48/44 и Add.1.

<sup>62</sup> A/48/765 и A/48/915.

<sup>63</sup> A/C.5/48/68.

<sup>64</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок восьмой год. Дополнение за январь, февраль и март 1993 года, документ S/25704, приложение.